Aviso legal

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **43 (2016)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

94o. Congreso de los Suizos en el Extranjero, del 5 al 7 de agosto de 2016 en Berna

"Suiza como parte del mundo: evolución de la movilidad internacional": tal es el tema del 94o. Congreso de los Suizos en el Extranjero, que se celebrará en Berna del 5 al 7 de agosto de 2016. Con ocasión del aniversario de la Organización de los Suizos en el Extranjero les esperan numerosos eventos muy especiales. Para mayor información al respecto, favor de consultar nuestra página web: www.aso.ch.

Con una entrada para el Congreso, los suizos en el extranjero que compren un Swiss Travel Pass Flex se beneficiarán de condiciones especiales en el sistema de transportes Swiss Travel System (descuentos del 75 % en el precio oficial de venta). El Swiss Travel Pass Flex da derecho a los suizos en el extranjero a usar de manera ilimitada la mayoría de los transportes públicos en Suiza e incluye descuentos en instituciones culturales.

Además, los asistentes al Congreso recibirán una entrada gratuita al Museo Nacional Suizo, donde podrán contemplar de cerca la historia y la cultura suizas.

Para mayor información sobre el Congreso de este año (programa, inscripción en línea, etc.) favor de consultar nuestra página web: www.aso.ch > Offers > Congress of the Swiss Abroad > Congress 2016.

¡Nos complace que asistan al Congreso!

Por favor, envíenme en la primavera de 2016 los formularios de inscripción para el 94o. Congreso de los Suizos en el Extranjero (del 5 al 7 de agosto de 2016) en Berna.

Mi dirección:

Apellido(s) / Nombre: _____

Dirección: _____

País/Distrito postal/Lugar: _____

E-Mail: _____

Se ruega escribir con letra legible y en caracteres de imprenta.

Los formularios de inscripción están disponibles en dos idiomas:
☐ Alemán ☐ Francés (Favor de indicar con una cruz el idioma deseado)

Favor de enviar el talón rellenado a:
Organización de los Suizos en el Extranjero, Communications & Marketing,
Alpenstrasse 26, 3006 Berna, Suiza, Fax: +41 (0)31 356 61 01
O bien envíennos un correo electrónico a: communication@aso.ch

¿Qué ofrece "education-suisse – formación en Suiza – a los jóvenes suizos en el extranjero?

Cada año el personal de educationsuisse responde aproximadamente unas 1 000 solicitudes de jóvenes, de sus padres o sus parientes, que se interesan por una formación en Suiza. Las preguntas son muy variadas: se refieren a temas como la búsqueda de un puesto de aprendizaje, los requisitos para acceder a las universidades y el reconocimiento de títulos extranjeros de bachillerato, conocimientos de idiomas, becas, alojamiento, así como preguntas específicas sobre seguros.

Para los jóvenes suizos que se marchan del país en el que se han criado y vienen a Suiza para seguir una formación, se trata de un gran reto. Algunos ya no tienen ningún contacto con su país de origen, así que deben habituarse a un entorno completamente nuevo, con otras costumbres y personas desconocidas, lo cual, lejos de la familia, no siempre resulta fácil.

El proyecto Trampolín, lanzado el año pasado por educationsuisse en colaboración con el Servicio para Jóvenes de la OSE, ayuda a jóvenes a partir de 18 años a realizar sus planes de formación en Suiza, y les ofrece apoyo a la hora de planificar y elegir una formación concreta, así como en la financiación y el comienzo de una formación. Al principio de su aprendizaje o sus estudios en Suiza, los jóvenes suizos en el extranjero pueden vivir entre 3 y 6 meses con una familia anfitriona que les ofrece una habitación y comidas por 500 francos al mes. Con esto se aspira a facilitar su rápida integración en el nuevo entorno en Suiza.

Para más información y preguntas sobre el proyecto Trampolín (Sprungbrett), se ruega ponerse en contacto con Ruth von Gunten (info@educationsuisse.ch).

La página web www.educationsuisse.ch ofrece información sobre el tema de la formación en Suiza. El personal de educationsuisse – Ausbildung in der Schweiz (Formación en Suiza) se complacerá en brindarles datos más detallados.

educationsuisse

RUTH VON GUNTEN, EDUCATIONSUISSE

AVISO LEGAL:
"Panorama Suizo", la revista para los suizos en el extranjero, aparece en su 42o. año en los idiomas alemán, francés, italiano, inglés y castellano, en 14 ediciones regionales y con una tirada total de 400 000 ejemplares (incluidos 140 000 electrónicos). Las noticias regionales se publican cuatro veces al año. La responsabilidad respecto del contenido de los anuncios y suplementos publicitarios la asumen sólo los anunciantes. Los contenidos no reflejan imperativamente la opinión de la redacción ni del editor.

DIRECCIÓN EDITORIAL: Marko Lehtinen (LEH), jefe de redacción; Stéphane Herzog (SH); Marc Lettau (MUL); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli, responsable de las páginas "news.admin.ch". Relaciones con los Suizos del extranjero/DFAE, 3006 Berna, Suiza.
TRADUCCIÓN: CLS Communication AG
DISEÑO: Joseph Haas, Zürich
IMPRESIÓN: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.

DIRECCIÓN POSTAL: Editor/Sede de la Redacción/Administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, 3006 Berna, Tel. 41313566110, Fax +41313566101, E-mail: revue@aso.ch. PC 30-6768-9

CIERRE DE LA PRESENTE EDICIÓN: 08.02.2016

Todos los suizos residentes en el extranjero e inscritos en una representación consular suiza reciben gratuitamente esta revista. Otras personas interesadas pueden suscribirse abonando una tasa anual de CHF 30.–/CHF 50.– (en el extranjero). La revista será distribuida manualmente desde Berna a todos los suscriptores.

CAMBIOS DE DIRECCIÓN: cuando se mude, comunique su nueva dirección a su embajada o consulado suizo; por favor, no nos escriba a Berna.

RECICLADO
Papel hecho de material reciclado
FSC® C012018